

**Куриленко Елена Егоровна**

старший преподаватель

**Сулименко Ольга Сергеевна**

студентка

Крымский филиал

ФГБОУ ВО «Российский государственный университет правосудия»

г. Симферополь, Республика Крым

## **ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ И МЕЖКУЛЬТУРНАЯ КОМПЕТЕНЦИИ В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ ЛАТИНСКОМУ ЯЗЫКУ У БУДУЩИХ ЮРИСТОВ**

*Аннотация:* в данной статье рассматривается вопрос преподавания латинского языка и его влияние на формирование профессиональной и межкультурной компетенции учащихся высшей школы, на приобретение навыков понимания основных источников Римского права, приобщения учащихся к мировой культуре и ее духовным и культурным ценностям.

*Ключевые слова:* компетенция, Римское право, законодательство, латинский язык, навыки, мировая законодательная система, учащиеся, высшая школа, будущие юристы.

В современном мире основная задача в системе образования это – воспитать не просто хорошего и высококвалифицированного, но и глубоко мыслящего специалиста, который способен анализировать новые научные идеи, мировую политико-идеологическую обстановку, культурные концепции своей страны и других зарубежных государств. Современный специалист должен видеть исторические корни и преемственность данных идей в аспекте интра- и интракультуры. В соответствии с этими требованиями в учебные программы вузов все чаще и шире включаются культурологические предметы. Именно с такой целью – развивать различные виды коммуникативной деятельности на иностранном языке и межкультурные коммуникации, и компетенции; приобщать к мировой культуре, к истории зарубежных стран – иностранные языки, как пра-

вило, английский, и классическая латынь входят в обязательную программу студентов юристов и учащихся других гуманитарных факультетов. Стратегическая цель изучения иностранного языка – формирование поликультурной языковой личности, основная задача которой состоит в том, чтобы будущий специалист мог использовать иностранный язык в процессе профессионально-ориентированного общения с зарубежными партнерами. И важная роль в реализации данных целей и задач отводится латинскому языку, как одному из фундаментальных элементов юридического образования, языку римского права, международной юридической терминологии. Латынь – основа для будущего юриста, так как является мировым стандартом юридического образования. Юридическая лексика – это латинские изречения и выражения, которые систематически и регулярно используются в сфере правоправедения. Соответственно, главной задачей изучения латинского языка на юридическом факультете – формирование профессиональной и межкультурной компетенций студентов, изучение юридических источников по Римскому праву и международной латинской юридической терминологии, приобщение к историко-культурным мировым ценностям, развитие системности мышления, логики и тренировка мыслительного аппарата.

Совершенное владение юридическим лексиконом – один из важнейших аспектов успешной деятельности современного юриста. С целью формирования языковой компетенции и лингвистической культуры в вузах вводят латинский язык как основу приобщения студентов к изучению и познанию античной и средневековой истории, культуры и права, а также для демонстрации всей глубины их воздействия на всесторонне развитие европейских стран. Именно такой подход к изучению латинского языка способствует развитию интеллекта студентов и расширению их знаний по истории, правоправедению, географии, литературе. Курс «Латинского языка» не только учит будущих юристов понимать латинские юридические изречения, поговорки и пословицы, формулировки, относящиеся к законодательной сфере, устойчивые выражения, получать навыки письма, чтения и говорения на латинском языке, научиться самостоятельно ра-

ботать с аутентичными текстами выдающихся римских юристов и философов, но и повысить общую языковую культуру и оценить краткость, точность, содержательность и выразительность латыни, которая четко прослеживается в латинских юридических изречениях. В процессе формирования этой качественно новой иноязычной межкультурной компетенции возникает совершенно новый уровень требований к обучению иностранному языку в неязыковом вузе и на неязыковых факультетах как в процессуальном, так и в результирующем аспектах. При этом учитываются методические особенности модернизированного содержания обучения:

- содержание обучения соответствует конкретной научной компетенции;
- оно должно следовать требованиям государственного образовательного стандарта и учебных программ;
- прогнозировать конечный и промежуточный результат;
- создавать условия для возможности трансформации, комбинирования и видоизменения содержания обучения иностранному языку.

В процессе обучения дисциплины ставятся следующие задачи:

- изучение грамматики (морфология, синтаксис) и лексики;
- установления связи с другими дисциплинами (история: образование Римской империи и ее влияние на формирования европейских государств, римские завоевания, известные и выдающиеся юристы, философы, политические деятели; география: первоначальное месторасположение региона возникновения латинского языка, возникновения Рима, захват новых земель и страны, попавшие в зависимость от Римской империи; языкознание: влияние латинского языка на образование романской языковой группы; филология: связь между латинским, английским и русским языками и др.);
- приобретение навыков понимания основных источников Римского права;
- приобщение учащихся к мировой культуре и ее духовным и культурным ценностям.

Изучение латинского языка всегда было и является на современном этапе одной из важнейших профессиональных компетенций будущих юристов, так

как именно на основе Римского права базируется современное европейское законодательство. Так, начиная с IX века «Римское право» является общеевропейской наукой и основой современных систем частного права, а *Corpus iuris civilis* (Свод гражданского права) является одним из основных источников и базой мировой законодательной системы. Вместе с Римским правом латинский язык именно с тех времен приобрел статус единого языка для юристов всей Европы.

Для будущих юристов языковая компетенция является необходимым элементом его профессионально-предметных компетенций, так как она оказывает существенное влияние на формирование социокультурных качеств и, соответственно, на общие его способности и качества как юриста, развивает логическое мышление, повышает языковую культуру и расширяет кругозор.

### *Список литературы*

1. Абакумова Н. Н., Малкова И. Ю. Компетентностный подход в образовании: организация и диагностика. – Томск, 2007.
2. Компетентностный подход в педагогическом образовании / Под ред. В.А. Козырева, Н.Ф. Радионовой. – СПб., 2004. – 164 с.
3. Психологический словарь / Под ред. В.В. Давыдова и др. – М.: Педагогика, 1983.